

Inhalte

Hinweise zum richtigen Umgang

Einrichtung.....	116
Reinigen der Discs.....	116

Allgemeine Hinweise

Mitgeliefertes Zubehör.....	117
Region-Codes.....	117

Anschlüsse

Anschließen an ein Fernsehgerät.....	118-119
Verwenden von SCART-Buchsen	118
Verwenden von Composite-Video-Buchsen (CVBS).....	118
Verwenden von Composite-Video-Buchsen (YPbPr).....	119
Verwenden eines zusätzlichen HF-Modulators	119
Anschließen des Netzkabels.....	120

Optionale Verbindungen

Anschließen an ein Stereo-System.....	121
Stereo-System mit Dolby Pro Logic oder R/L Audio In-Buchsen	121
Anschließen an einen digitalen AV-Empfänger	121
Empfänger mit PCM-, Dolby Digital- oder MPEG-Decoder.....	121

Produktübersicht

Vorder- und Rückseite.....	122
Fernbedienung.....	123

Erste Schritte

Schritt 1: Einlegen der Batterien	124
Verwenden der Fernbedienung zur Bedienung des Systems	124
Schritt 2: Suchen des richtigen Anzeigekanals.....	124
Schritt 3: Konfigurieren der Funktion Progressive Scan	125
Schritt 4: Auswählen des passenden Farbsystems.....	126
Schritt 5: Einstellen der Sprache	127
OSD-Sprache	127
Synchron-, Untertitel- und DVD-Menüsprache.....	127

Wiedergabe von Disc

Wiedergabefähige Discs.....	128
Unterstützte Formate.....	128

Wiedergabefunktionen

Starten der Disc-Wiedergabe	129
Grundlegende Wiedergabesteuerungsfunktionen.....	129
Anhalten der Wiedergabe	129
Auswählen weiterer Titel/Kapitel/Tracks	129
Abbrechen der Wiedergabe.....	129
Funktionen für die Video-Wiedergabe (DVD/VCD/SVCD).....	130
Verwenden des Disc-Menüs.....	130
Vergrößern.....	130
Fortsetzen der Wiedergabe ab dem Punkt des letzten Abbruchs	130
Zeitlupenwiedergabe.....	130
Vorwärts-/Rückwärtssuche.....	130
Auswählen verschiedener Wiederholungs- und Zufallwiedergabefunktionen.....	131
Wiedergabewiederholungsmodus.....	131
Wiederholen von Abschnitten eines Kapitels/Tracks	131

Inhalte

Anzeigen der Disc-Wiedergabeinformationen.....	132
Auswahl von Titel/Kapitel/Track	132
Zeitsuche	132
Audio.....	132
Spezielle DVD-Funktionen	133
Wiedergeben eines Titels.....	133
Ändern der Synchronsprache.....	133
Untertitel.....	133
Spezielle VCD- und SVCD-Funktion.....	133
Wiedergabesteuerung (PBC).....	133
Wiedergeben einer DivX-Disc	134
Wiedergeben einer MP3/WMA/JPEG/Kodak Picture CD	134-135
Allgemeiner Betrieb.....	134
Optionen während der Wiedergabe.....	135
Zoomen eines Bildes (JPEG)	135
Wiedergeben mit verschiedenen Kamerawinkeln (JPEG)	135

Optionen des DVD-Menüs

Verwenden des Setup-Menüs für Spracheinstellungen.....	136
OSD-Sprache	136
Untertitel- / Audio- / DVD-Menüsprache	136
Einstellen der Schriftart für DivX-Untertitel	136
Verwenden des Setup-Menüs für Videoeinstellungen.....	137-139
Bildformat.....	137
Anzeigemodus	138
TV-System	138
Video-Ausgang	138
Smart Picture.....	139
Verwenden des Setup-Menüs für Audioeinstellungen.....	140-142
Digitalausgang.....	140
Nachtmodus	141
Downsampling.....	141
Verwenden des Setup-Menüs für Altersfreigabestufen	142-144
Altersfreigabeeinstellungen.....	142-143
Ändern des Passworts	143
Verwenden des Setup-Menüs für verschiedene Einstellungen.....	144-145
Wiederherstellen der ursprünglichen Einstellungen.....	144
DivX-Registrierungscode	145

Sonstiges

Fehlerbehebung.....	146~147
Technische Daten.....	148
Glossar	149

Hinweise zum richtigen und richtigen Umgang

ACHTUNG!

Hochspannung! Das Gerät darf nicht geöffnet werden. Sie setzen sich der Gefahr eines elektrischen Schlages aus!

Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können. Überlassen Sie Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal.

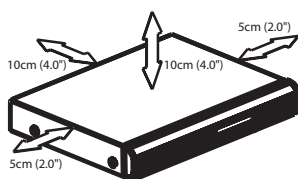
Einrichtung

Finden eines geeigneten Standorts

- Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen, glatten und stabilen Oberfläche auf. Stellen Sie das Gerät nicht auf eine weiche Unterlage.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf andere Geräte, die Wärme abstrahlen (z. B. Receiver oder Verstärker).
- Legen Sie keine Gegenstände unter das Gerät (z. B. CDs, Zeitschriften).
- Stellen Sie dieses Gerät in der Nähe einer Steckdose auf, und achten Sie darauf, dass der Stecker leicht zugänglich ist..

Lüftungsabstand

- Stellen Sie das Gerät nur an Orten auf, an denen eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist, um einen internen Wärmestau zu verhindern. Um eine Überhitzung zu vermeiden, muss ober- und unterhalb des Geräts mindestens 10 cm Abstand und zu beiden Seiten mindestens 5 cm Abstand gegeben sein.



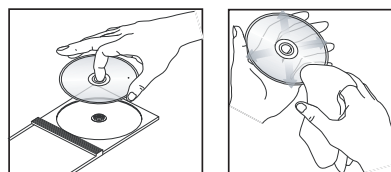
Vermeiden Sie hohe Temperaturen, Feuchtigkeit, Wasser und Staub

- Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Gerät gelangen.
- Auf das Gerät dürfen keine möglichen Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).

Reinigen der Discs

Einige Probleme lassen sich auf Verschmutzungen der Disc im Recorder zurückführen (Bildstillstand, Tonunterbrechungen, Bildstörungen). Um derartige Probleme zu vermeiden, sollten die Discs regelmäßig gereinigt werden.

Wischen Sie die Disc von der Mitte zum Rand hin mit einem Mikrofaser-Reinigungstuch ab.



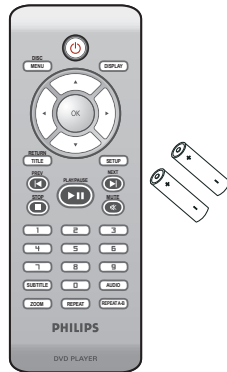
ACHTUNG!

Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzol, Verdünner, handelsübliche Reiniger oder Antistatiksprays für Schallplatten. Da die optische Einheit (der Laser) des DVD-Players mit einer höheren Leistung arbeitet als bei herkömmlichen DVD- oder CD-Playern, können die für diese DVD- oder CD-Player erhältlichen Reinigungs-CDs die optische Einheit (den Laser) beschädigen. Verwenden Sie daher keine Reinigungs-CDs.

Allgemeine Hinweise

Zubehör im Lieferumfang

Fernbedienung und 2
AAA-Batterien



Region-Codes

Dieser DVD-Player wurde eigens für die Unterstützung des Region Management System entwickelt. Überprüfen Sie den Region-Code auf der Verpackung der Disc. Wenn die Nummer nicht mit dem Region-Code Ihres Players übereinstimmt (siehe unten stehende Tabelle), kann die Disc möglicherweise nicht von Ihrem Player wiedergegeben werden.

Tipps:

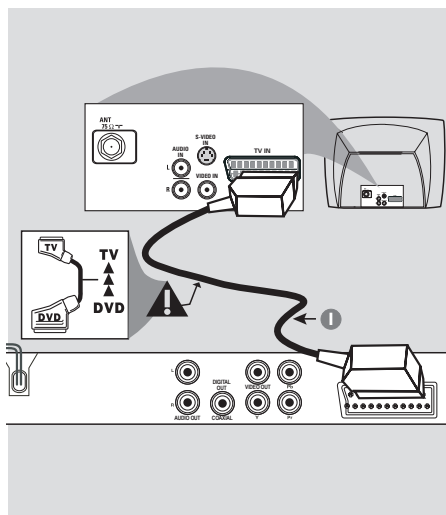
- In einigen Fällen können CD-R/RW- oder DVD-R/RW-Discs nicht wiedergegeben werden. Dies wird durch einen falschen Disc-Typen oder die Aufnahmebedingungen verursacht.
- Wenn Sie eine bestimmte Disc nicht wiedergeben können, nehmen Sie diese aus dem Gerät, und verwenden Sie eine andere. Fehlerhaft formatierte Discs können auf dem DVD-System nicht wiedergegeben werden.

Region	Discs, die wiedergegeben werden können	
USA und Kanada		
Großbritannien und Europa		
Asien/Pazifik, Taiwan, Korea		
Australien, Neuseeland, Lateinamerika		
Russland und Regionen in Indien		
China, Calcos-Inseln, Wallis und Futuna		

Deutsch

Anschlüsse

Anschließen an ein Fernsehgerät

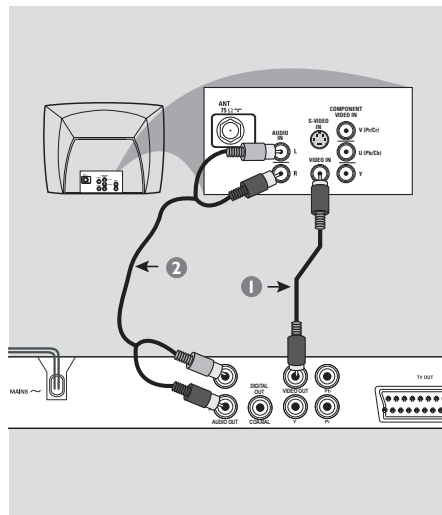


WICHTIG!

- Von den im Folgenden dargestellten Optionen wählen Sie eine Videoanschlussmöglichkeit, je nach den Funktionen Ihres Fernsehgeräts.
- Schließen Sie den DVD-Player direkt an das Fernsehgerät an.
- Verwenden Sie die SCART-Verbindung für die Audio- und Videofunktionen des DVD-Players.

Verwenden von SCART-Buchsen

- 1 Verwenden Sie das Scart-Kabel, um die Buchse SCART (TV OUT) des DVD-Players mit der entsprechenden Scart-Eingangsbuchse des Fernsehgeräts zu verbinden (Kabel nicht enthalten).

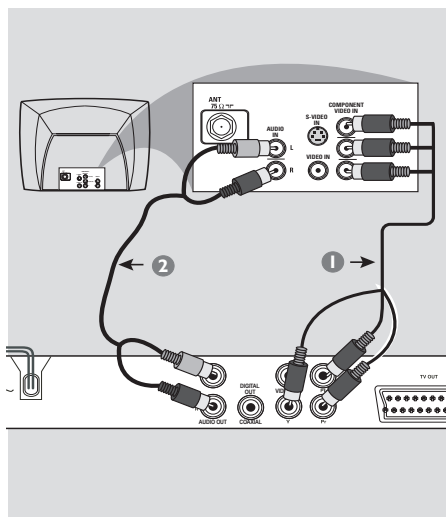


Verwenden von Composite-Video-Buchsen (CVBS)

- 1 Verwenden Sie das Composite-Video-Kabel (gelb), um die CVBS-Buchse (VIDEO) des DVD-Players mit der Videoeingangsbuchse (ggf. auch mit A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE oder BASEBAND gekennzeichnet) am Fernsehgerät zu verbinden (Kabel nicht enthalten).
- 2 Verbinden Sie für die Tonwiedergabe über das Fernsehgerät die Buchsen AUDIO OUT (L/R) am DVD-Player mit den entsprechenden AUDIO IN-Buchsen am Fernsehgerät mit den Audiokabeln (Kabel nicht enthalten).

TIPPS: Bevor alle Verbindungen hergestellt oder geändert werden, muss überprüft werden ob alle Geräte vom Stromnetz getrennt sind

Anschlüsse (Fortsetzung)



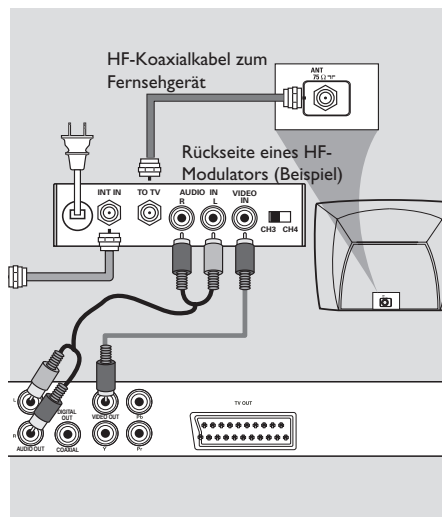
WICHTIG!

– Progressive Scan-Videoqualität ist nur möglich, wenn YPbPr verwendet wird; ein Fernsehgerät mit Progressive Scan ist erforderlich.

Verwenden der Composite-Video-Buchsen (YPbPr)

- 1 Verbinden Sie mit den Komponenten-Videokabeln (rot/blau/grün) die YPbPr-Buchsen am DVD-Player mit den Komponenten-Video-Eingängen (ggf. auch mit YPbPr gekennzeichnet) am Fernsehgerät (Kabel nicht enthalten).
- 2 Verbinden Sie für die Tonwiedergabe über das Fernsehgerät die Buchsen AUDIO OUT (L/R) am DVD-Player mit den entsprechenden AUDIO IN-Buchsen am Fernsehgerät mit den Audiokabeln (Kabel nicht enthalten).
- 3 Informationen zur Einrichtung von Progressive Scan finden Sie auf Seite 125.

TIPPS: Bevor alle Verbindungen hergestellt oder geändert werden, muss überprüft werden ob alle Geräte vom Stromnetz getrennt sind



WICHTIG!

– Wenn Ihr Fernsehgerät nur über eine Antenneneingangsbuchse (gekennzeichnet als '75 Ohm' oder 'RF IN') verfügt, benötigen Sie einen HF-Modulator für die DVD-Wiedergabe auf dem Fernsehgerät. Wenden Sie sich an Ihren Elektronikfachhändler oder Philips, um Informationen zu Lieferbarkeit und Betrieb von HF-Modulatoren zu erhalten.

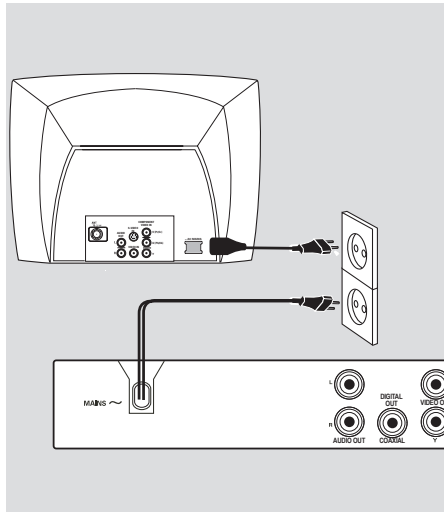
Verwenden eines zusätzlichen HF-Modulators

- 1 Verwenden Sie das Composite-Video-Kabel (gelb), um die CVBS-Buchse am DVD-Player mit dem Video-Eingang des HF-Modulators zu verbinden.
- 2 Verwenden Sie das HF-Koaxialkabel (nicht enthalten), um den HF-Modulator an die HF-Buchse Ihres Fernsehgeräts anzuschließen.
- 3 Verbinden Sie für die Tonwiedergabe des DVD-Players über das Fernsehgerät die Buchsen 'AUDIO OUT' (L/R) am DVD-Player mit den entsprechenden 'AUDIO IN'-Buchsen am HF-Modulator mit den Audiokabeln (Kabel nicht enthalten).

Deutsch

Anschlüsse (Fortsetzung)

Anschließen des Netzkabels



Deutsch

Nachdem sämtliche Anschlüsse ordnungsgemäß hergestellt wurden, stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose.

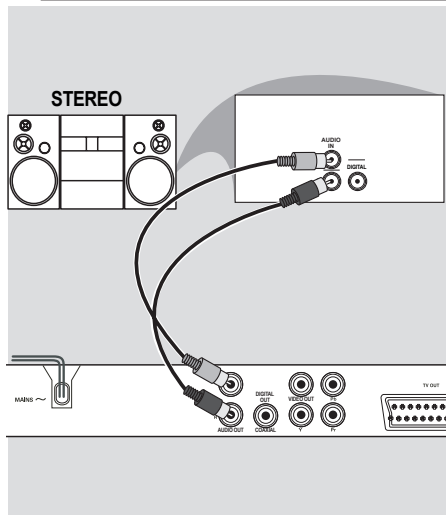
Verbindungen dürfen unter keinen Umständen hergestellt oder geändert werden, solange das Gerät eingeschaltet ist.

Wenn Sie keine Disc eingelegt haben, **drücken Sie an der Vorderseite des DVD-Players auf STANDBY ON.** Im Anzeigefeld wird ggf. 'NO DISC' angezeigt.

TIPPS: Bevor alle Verbindungen hergestellt oder geändert werden, muss überprüft werden ob alle Geräte vom Stromnetz getrennt sind

Optionale Verbindungen

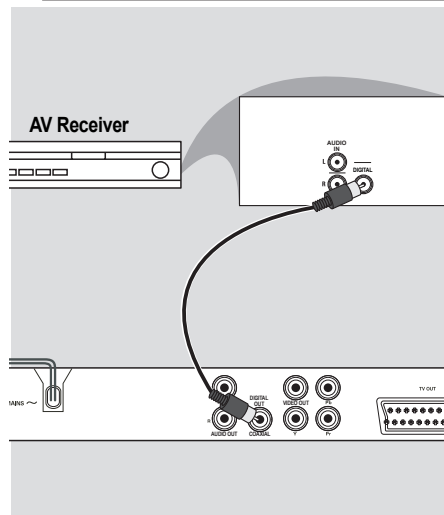
Anschließen an ein Stereo-System



Stereo-System mit Dolby Pro Logic oder R/L Audio In-Buchsen

- 1 Wählen Sie eine der Videoverbindungen (CVBS VIDEO IN, SCART oder COMPONENT VIDEO IN) entsprechend der an Ihrem Fernsehgerät verfügbaren Optionen aus.
- 2 Verwenden Sie die Audio-Kabel (weiß/rot), um die Buchsen AUDIO OUT (L/R) am DVD-Player mit den entsprechenden AUDIO IN-Buchsen am Stereo-System zu verbinden (Kabel nicht enthalten).

Anschließen an einen digitalen AV-Empfänger



Empfänger mit PCM-, Dolby Digital- oder MPEG-Decoder

- 1 Wählen Sie eine der Videoverbindungen (CVBS VIDEO IN, SCART oder COMPONENT VIDEO IN) entsprechend der an Ihrem Fernsehgerät verfügbaren Optionen aus.
- 2 Verbinden Sie die Buchse COAXIAL am DVD-Player mit der entsprechenden Digital Audio In-Buchse an Ihrem Empfänger (Kabel nicht enthalten).
- 3 Stellen Sie den digitalen Ausgang des DVD-Players entsprechend der Optionen Ihres Empfängers auf PCM ONLY (Nur PCM) oder ALL (Alle) ein (siehe Seite 140 "Digitalausgang").

Tipp:

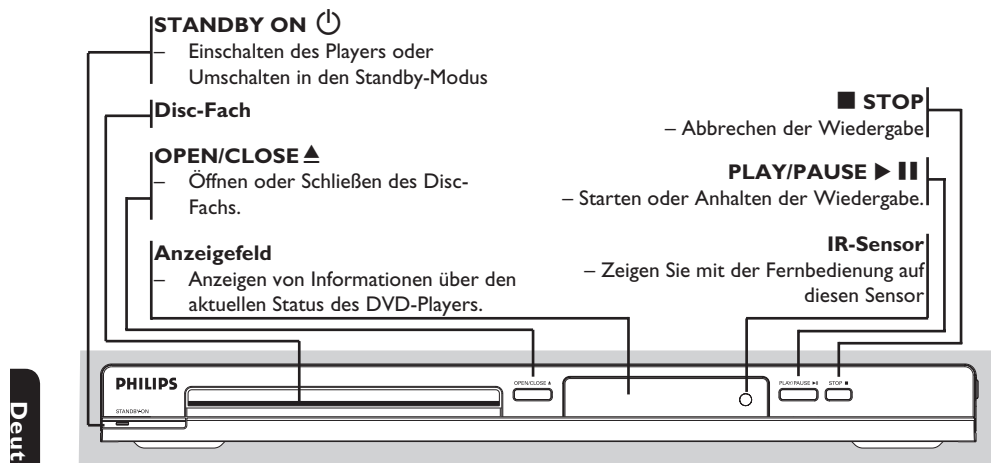
Stimmt das Audioformat des Digitalausgangs nicht mit den Optionen Ihres Empfängers überein, erzeugt der Empfänger einen lauten, verzerrten Ton oder gar keinen Ton.

TIPPS: Bevor alle Verbindungen hergestellt oder geändert werden, muss überprüft werden ob alle Geräte vom Stromnetz getrennt sind

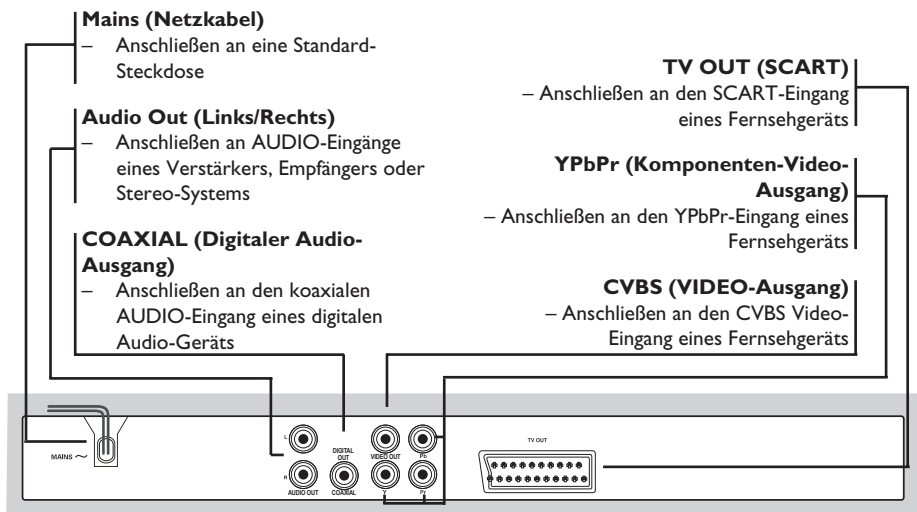
Deutsch

Produktübersicht

Vorder- und Rückseite



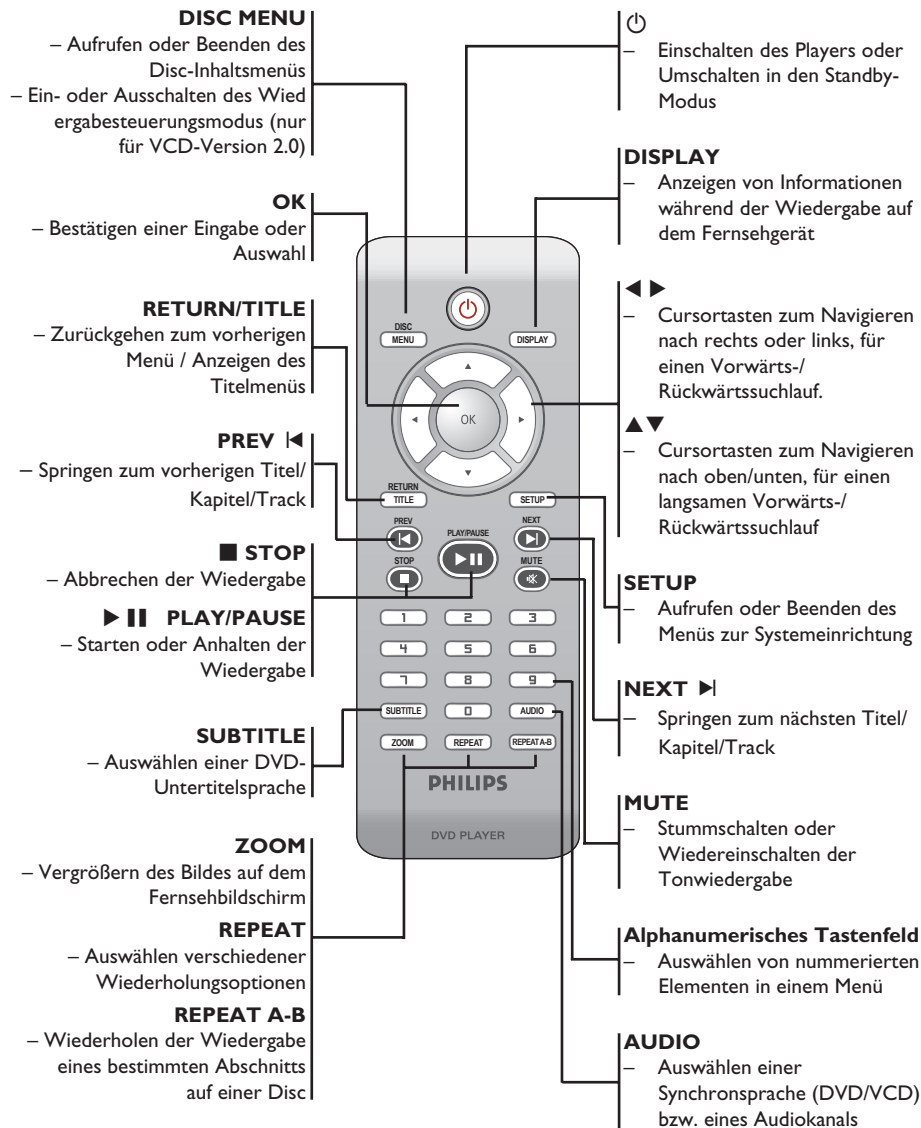
Deutsch



Vorsicht: Berühren Sie niemals die Stifte in den Buchsen auf der Rückseite. Eine elektrostatische Entladung kann das System dauerhaft beschädigen

Produktübersicht (Fortsetzung)

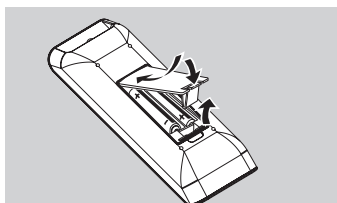
Fernbedienung



Deutsch

Erste Schritte

Schritt 1: Einlegen der Batterien

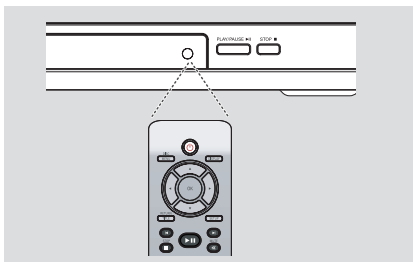


- ① Öffnen Sie das Batteriefach.
- ② Legen Sie zwei Batterien des Typs R03 bzw. AAA ein, und beachten Sie dabei die Polaritätsangabe (+/-) im Batteriefach.
- ③ Schließen Sie das Batteriefach.

ACHTUNG!

- Entfernen Sie die Batterien, wenn sie verbraucht sind oder wenn die Fernbedienung für längere Zeit nicht verwendet wird.
- Verwenden Sie keine Kombination älterer und neuer Batterien oder unterschiedlicher Batterietypen.
- Batterien enthalten chemische Substanzen und müssen daher ordnungsgemäß entsorgt werden.

Verwenden der Fernbedienung zur Bedienung des Systems



- ① Zielen Sie mit der Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor (IR) an der Vorderseite.
- ② Vermeiden Sie beim Bedienen des DVD-Players, dass sich Gegenstände zwischen Fernbedienung und DVD-Player befinden.

Schritt 2: Suchen des richtigen Anzeigekanals

- ① Drücken Sie am DVD-Player die Taste **STANDBY-ON** , um ihn einzuschalten.
- ② Schalten Sie das Fernsehgerät ein, und stellen Sie es auf den richtigen Video-Eingangskanal ein. Jetzt sollten Sie das blaue DVD-Hintergrundbild sehen.
 - ➔ Dieser Kanal befindet sich in der Regel zwischen dem niedrigsten und dem höchsten Kanal und ist mit FRONT, A/V IN oder VIDEO bezeichnet. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Fernsehgeräts.
 - ➔ Oder rufen Sie am Fernsehgerät den Kanal 1 auf, und drücken Sie dann mehrmals die Pfeiltaste nach unten zur Kanalwahl, bis der Video-Eingangskanal wiedergegeben wird.
 - ➔ Unter Umständen verfügt die TV-Fernbedienung über eine Taste oder einen Schalter zur Auswahl verschiedener Videobetriebsarten.
 - ➔ Stellen Sie Ihr Fernsehgerät auf Kanal 3 oder 4 ein, wenn Sie einen HF-Modulator verwenden.
- ③ Bei der Verwendung von externen Geräten (z. B. ein Audio-System oder einen Receiver) schalten Sie das Gerät ein, und wählen Sie die entsprechende Eingabequelle für die DVD-Player-Ausgabe aus. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch.

Erste Schritte (Fortsetzung)

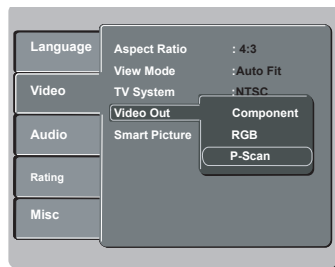
Schritt 3 : Konfigurieren der Funktion Progressive Scan

(nur für Fernsehgeräte mit Progressive Scan)
Progressive Scan verfügt über eine doppelt so hohe Bildwiederholfrequenz wie Interlaced Scanning (wie beim herkömmlichen TV-System). Mit einer beinahe doppelt so hohen Zeilenanzahl bietet Progressive Scan eine höhere Bildqualität und Bildauflösung.

Vor Beginn...

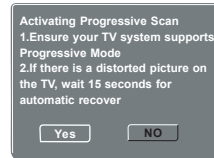
- Vergewissern Sie sich, dass Sie den DVD-Player über die Y Pb Pr-Verbindung an das Fernsehgerät mit Progressive Scan angeschlossen haben (siehe Seite 119).
- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Erstinstallation und -einrichtung abgeschlossen haben.

- 1 Schalten Sie das Fernsehgerät ein, und stellen Sie den Interlaced-Modus ein (Hinweise hierzu finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Fernsehgeräts).
- 2 Drücken Sie die Taste **POWER**, um den DVD-Player einzuschalten.
- 3 Wählen Sie den richtigen Video-Eingangskanal aus.
→ Das DVD-Hintergrundmenü wird angezeigt.
- 4 Drücken Sie auf **SETUP**.
- 5 Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** die Option **{ Video }** aus, und drücken Sie anschließend die Taste **►**.

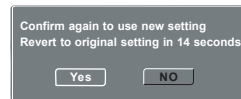


- 6 Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** die Option **{ Video Out }** (Video-Ausgang) aus, und drücken Sie anschließend die Taste **►**.
- 7 Wählen Sie **{ P-Scan }**, und bestätigen Sie anschließend Ihre Auswahl durch Drücken der Taste **OK**.
→ Auf dem Fernsehbildschirm wird dieses Menü angezeigt.

TIPPS: Die unterstrichene Option ist die werkseitige Standardeinstellung. Drücken Sie die Taste **◀**, um zum vorherigen Menüelement zurückzukehren. Drücken Sie die Taste **SETUP**, um das Menü zu beenden



- 8 Markieren Sie mit der Taste **◀** die Option **{ Yes }** (Ja), und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste **OK**.
- 9 Aktivieren Sie den Progressive Scan-Modus des Fernsehgeräts (Hinweise hierzu finden Sie im Handbuch Ihres Fernsehgeräts).
→ Auf dem Fernsehbildschirm wird dieses Menü angezeigt.



- 10 Markieren Sie mit der Taste **◀** die Option **{ Yes }** (Ja), und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste **OK**.
→ Die Einrichtung ist jetzt abgeschlossen. Sie erhalten ab sofort eine hochwertige Bildqualität.

So deaktivieren Sie den Progressive-Modus manuell:

- Warten Sie 15 Sekunden lang auf die automatische Wiederherstellung.
- oder –
- 1 Drücken Sie die Taste **OPEN/CLOSE ▲** am DVD-Player, um das Disc-Fach zu öffnen.
- 2 Halten Sie auf der Fernbedienung die Zifferntaste '1' für einige Sekunden gedrückt.
→ Der DVD-Hintergrundbildschirm wird angezeigt.

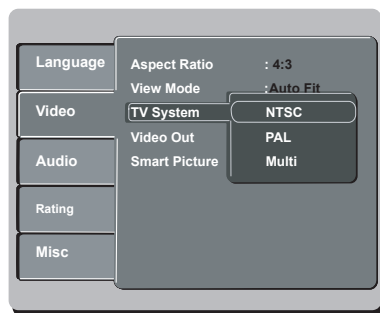
Tipp:

– Einige Fernsehgeräte mit Progressive Scan oder High-Definition-Auflösung sind mit diesem DVD-System nicht vollständig kompatibel. Dadurch ergibt sich bei der Wiedergabe einer DVD Video Disc im Progressive Scan-Modus ein unnatürliches Bild. Deaktivieren Sie in einem solchen Fall den Progressive Scan-Modus am DVD-System und an Ihrem Fernsehgerät.

Erste Schritte (Fortsetzung)

Schritt 4 : Auswählen des passenden Farbsystems

Die Farbsysteme des DVD-Players, der DVD und des Fernsehgeräts müssen übereinstimmen. Nur dann kann eine DVD auf diesem System wiedergegeben werden. Bevor Sie das TV-System ändern, sollten Sie das Farbsystem Ihres Fernsehgeräts bestimmen.



- 1 Drücken Sie auf **SETUP**.
- 2 Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** die Option **{ Video }** aus, und drücken Sie anschließend die Taste **►**.
- 3 Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** die Option **{ TV System }** (TV-System) aus, und drücken Sie anschließend die Taste **►**.
- 4 Wählen Sie mithilfe der Tasten **▲ ▼** eine der Optionen unten aus:

{ PAL }

Diese Option wählen Sie, wenn das angeschlossene Fernsehgerät das PAL-Farbsystem verwendet. Sie bewirkt, dass das Videosignal einer NTSC-Disc im PAL-Format ausgegeben wird.

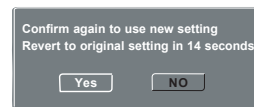
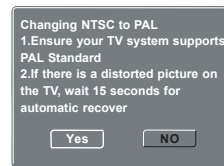
{ NTSC }

Diese Option wählen Sie, wenn das angeschlossene Fernsehgerät das NTSC-Farbsystem verwendet. Sie bewirkt, dass das Videosignal einer PAL-Disc im NTSC-Format ausgegeben wird.

{ Multi }

Diese Option wählen Sie, wenn das angeschlossene Fernsehgerät mit den beiden Farbsystemen NTSC und PAL kompatibel ist (Multisystem). Das Ausgabeformat entspricht dann dem Videosignal der DVD.

- 5 Wählen Sie eine Einstellung, und drücken Sie auf **OK**.
→ Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Fernsehbildschirm, um die Auswahl (soweit vorhanden) zu bestätigen.



- 6 Markieren Sie mit der Taste **◀** die Option **{ Yes }** (Ja), und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste **OK**.

So setzen Sie das Farbsystem des Fernsehgeräts auf die Standardeinstellungen zurück:

- Warten Sie 15 Sekunden lang auf die automatische Wiederherstellung.
– oder –
- 1 Drücken Sie die Taste **OPEN/CLOSE ▲** am DVD-Player, um das Disc-Fach zu öffnen.
- 2 Halten Sie auf der Fernbedienung die Zifferntaste **'3'** für einige Sekunden gedrückt.
→ Das DVD-Hintergrundmenü wird angezeigt.

Tipps:

- Bevor Sie die derzeit aktivierte Farbsystem-Einstellung ändern, sollten Sie überprüfen, ob Ihr Fernsehgerät tatsächlich das ausgewählte TV-System unterstützt.
- Ist die Bildwiedergabe auf dem Fernsehgerät nicht korrekt, warten Sie 15 Sekunden lang auf die automatische Wiederherstellung.

TIPPS: Die unterstrichene Option ist die werkseitige Standardeinstellung. Drücken Sie die Taste **◀**, um zum vorherigen Menüelement zurückzukehren. Drücken Sie die Taste **SETUP**, um das Menü zu beenden

Erste Schritte (Fortsetzung)

Schritt 5: Einstellen der Sprache

Die Sprachoptionen variieren entsprechend der Einstellungen für Land und Region. Sie unterscheiden sich daher möglicherweise von den im Benutzerhandbuch gezeigten Abbildungen.

OSD-Sprache

Mit dieser Option können Sie die Sprache des OSD-Menüs für diesen DVD-Player ändern. Auf die Menüsprache (OSD) des Systems hat diese Einstellung keinen Einfluss.



- 1 Drücken Sie auf **SETUP**.
- 2 Wählen Sie mit der Taste **▲ ▼** die Option { **Language** } (Sprache) aus, und drücken Sie anschließend die Taste **►**.
- 3 Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** die Option { **OSD Language** } (OSD Sprache) aus, und drücken Sie anschließend die Taste **►**.
- 4 Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** eine Sprache aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.

Synchron-, Untertitel- und DVD-Menüsprache

Sie können die von Ihnen bevorzugte Menü- oder Synchronsprache über die Audio-, Untertitel- und DVD-Menüsprache wählen. Ist die ausgewählte Sprache auf der Disc nicht verfügbar, wird stattdessen die Standardsprache der Disc verwendet.



- 1 Drücken Sie auf **SETUP**.
- 2 Wählen Sie mit der Taste **▲ ▼** die Option { **Language** } (Sprache) aus, und drücken Sie anschließend die Taste **►**.
- 3 Markieren Sie mit den Tasten **▲ ▼** eine der Optionen unten aus, und drücken Sie anschließend die Taste **►**.
 - { **Audio** }
 - Mit dieser Option können Sie die gewünschte Synchronsprache ändern.
 - { **Subtitle** } (Untertitel)
 - Mit dieser Option können Sie die Untertitelsprache ändern.
 - { **DVD Menu** } (DVD-Menü)
 - Mit dieser Option können Sie die Sprache des Disc-Menüs ändern.
- 4 Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** eine Sprache aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.
- 5 Wiederholen Sie die Schritte 3 - 4 für die anderen Spracheinstellungen.

Deutsch

TIPPS: Die unterstrichene Option ist die werkseitige Standardeinstellung. Drücken Sie die Taste **◀**, um zum vorherigen Menüelement zurückzukehren. Drücken Sie die Taste **SETUP**, um das Menü zu beenden

Wiedergabe von Disc

WICHTIG!

- Wird nach einem Tastendruck das Sperrsymbol 'X' oder  am Fernsehgerät angezeigt, ist die Funktion derzeit oder für die aktuelle Disc nicht verfügbar.
- DVD-Discs und -Player weisen regionale Einschränkungen auf. Stellen Sie daher vor der Wiedergabe einer Disc sicher, dass sie für die gleiche Zone wie der Player ausgelegt ist.

Wiedergabefähige Discs

Ihr DVD-Player kann folgende Discs wiedergeben:

DVD Video
(Digital Versatile Disc)



DVD±RW
(DVD Rewritable);
Audio-/Videoformat oder MP3/
WMA/JPEG/DivX-Dateien.



DVD±R
(DVD Recordable)
Audio-/Videoformat oder MP3/
WMA/JPEG/DivX-Dateien.



CD-R
(CD-Recordable)
Audio-/Videoformat oder MP3/
WMA/JPEG/DivX-Dateien.



CD-RW
(CD-Rewritable)
Audio-/Videoformat oder MP3/
WMA/JPEG/DivX-Dateien.



Audio CD (Compact Disc
Digital Audio)



Video CD
(Formate 1.0, 1.1, 2.0)



Super Video CD



MP3-Disc



DivX-disc
(DivX 3.11, 4.x, 5.x und 6.x)



Unterstützte Formate

MP3-Titel

- Als Dateierweiterung ist '.mp3' erforderlich
- JPEG/ISO-Format
- Display mit maximal 12 Zeichen
- Unterstützte Samplingfrequenzen;
(MPEG-1) 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
(MPEG-2) 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz
- Unterstützte Bitraten;
(MPEG-1) 32 ~ 256 Kbit/s
(MPEG-2) 16 ~ 160 Kbit/s

JPEG-Bilder

- Als Dateierweiterung ist '.JPG' und nicht '.JPEG' erforderlich
- JPEG/ISO-Format
- Das DVD-System kann nur Standbilder nach DCF-Standard (z. B. TIFF- oder JPEG-Bilder) anzeigen.

DivX-Filme

- Die Dateierweiterung muss '.AVI', '.MPG' oder '.MPEG' lauten.
- DivX 3.11, 4.x und 5.x
- Korrekter Bewegungsausgleich mit Q-pel (Quarter Pixel)
- GMC (Global Motion Compensation)-Wiedergabe.

TIPPS: Einige Discs können auf diesem DVD-Player nicht wiedergegeben werden. Dies liegt an der Konfiguration und den Eigenschaften der Disc oder aber an der verwendeten Aufnahme- und Authoring-Software

Wiedergabefunktionen

Starten der Disc-Wiedergabe

- 1 Schalten Sie das Fernsehgerät ein, und stellen Sie es auf die richtige Programmnummer für den DVD-Player ein (z. B. auf 'EXT', '0', 'AV').
- 2 Drücken Sie die Taste **STANDBY-ON** , um den DVD-Player einzuschalten.
- 3 Drücken Sie an der Vorderseite des DVD-Players auf **OPEN CLOSE** .
 - Sie können auch auf der Fernbedienung die Taste **STOP**  gedrückt halten, um das Disc-Fach zu öffnen und zu schließen.
- 4 Legen Sie eine Disc mit der bedruckten Seite nach oben in das Disc-Fach ein, und drücken Sie anschließend auf **OPEN CLOSE** .
 - Bei doppelseitigen Discs muss der Aufdruck der Seite nach oben zeigen, die Sie wiedergeben möchten.
- 5 Die Wiedergabe startet möglicherweise automatisch. Ist dies nicht der Fall, drücken Sie auf **PLAY/PAUSE** .
- Wird ein Discmenü auf dem Bildschirm des Fernsehgeräts angezeigt, erhalten Sie weitere Informationen auf Seite 130 unter "Verwenden des Disc-Menüs".
- Wurde für die eingelegte Disc die Kindersicherung aktiviert, müssen Sie Ihr vierstelliges Passwort eingeben (siehe Seite 142-143).
- Weitere Wiedergabefunktionen finden Sie auf den Seiten 129~133.

TIPPS: Die hier beschriebenen Funktionen sind nicht bei allen Discs verfügbar. Beachten Sie die der Disc beiliegenden Anweisungen.

Grundlegende Wiedergabesteuerungsfunktionen

Falls nicht anders angegeben beziehen sich alle Vorgänge auf die Verwendung der Fernbedienung.

Anhalten der Wiedergabe

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **PLAY/PAUSE** , um die Wiedergabe anzuhalten und ein Standbild anzuzeigen.
 - Der Ton wird stummgeschaltet.
- 2 Drücken Sie auf , um zum nächsten Bild zu wechseln.
- 3 Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie die Taste **PLAY/PAUSE**  erneut.

Auswählen weiterer Titel/Kapitel/Tracks

- Drücken Sie die Taste **PREV**  / **NEXT** , um zum vorherigen bzw. nächsten Titel/Kapitel/Track zu gelangen.
- Drücken Sie im Stopp-Modus auf **DISPLAY**, um die Textzeile mit Disc-Informationen für den/das Titel/Kapitel/Track anzuzeigen (Beispiel - 00/08).
- Geben Sie mithilfe des **alphanumerischen Tastenfelds (0-9)** die gültige Titel/Kapitel/Tracknummer ein, und drücken Sie anschließend auf **OK**.
 - Die Wiedergabe springt zum ausgewählten Titel/Kapitel/Track.

Abbrechen der Wiedergabe

- Drücken Sie die Taste **STOP** .
 - Tipps:**
 - Wenn die Wiedergabe für 5 Minuten angehalten wurde, wird automatisch der Bildschirmschoner angezeigt.
 - Der Player wechselt automatisch in den Modus Eco Power Standby, wenn nach Unterbrechung der Wiedergabe 15 Minuten lang keine Taste gedrückt wurde.

Wiedergabefunktionen (Fortsetzung)

Funktionen für die Video-Wiedergabe (DVD/VCD/SVCD)

Verwenden des Disc-Menüs

Je nach Disc-Format wird nach dem Einlegen der Disc ggf. ein Menü auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.

So wählen Sie die Wiedergabefunktionen oder -elemente aus

- Verwenden Sie die Tasten **▲ ▼ ◀ ▶** oder die Zifferntasten (0-9) auf der Fernbedienung, und drücken Sie dann auf **OK**, um die Wiedergabe zu starten.

So greifen Sie auf das Menü zu oder blenden es aus

- Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **DISC MENU**.

Vergrößern

Mit dieser Funktion können Sie das Bild auf dem Fernsehbildschirm vergrößern und das vergrößerte Bild verschieben.

- 1 Um einen anderen Zoomfaktor auszuwählen, drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals auf der Fernbedienung die Taste **ZOOM**.
→ Verwenden Sie die Tasten **▲ ▼ ◀ ▶**, um das vergrößerte Bild zu schwenken
→ Die Wiedergabe wird fortgesetzt.
- 2 Um zur Originalgröße zurückzukehren, drücken Sie mehrmals die Taste **ZOOM**.

Fortsetzen der Wiedergabe ab dem Punkt des letzten Abbruchs

Die Wiedergabe der letzten 5 Discs kann fortgesetzt werden, auch wenn die Disc ausgeworfen bzw. die Stromversorgung unterbrochen wurde.

- Legen Sie eine der fünf zuletzt wiedergegebenen Discs ein.
→ 'LOADING' wird angezeigt.
- Beim Laden drücken Sie die Taste **PLAY/PAUSE ▶ II**, um die Wiedergabe an dem Punkt fortzusetzen, wo sie angehalten wurde.

So brechen Sie den Fortsetzungsmodus ab

- Drücken Sie im Stopp-Modus erneut die Taste **STOP ■**.

Tipp:

– Die Wiedergabewiederholung ist bei VCDs nicht möglich, wenn der PBC-Modus aktiviert ist.

Zeitlupenwiedergabe

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe auf **▲ ▼**, um die erforderliche Geschwindigkeit auszuwählen: 1/2, 1/4, 1/8 oder 1/16 (vorwärts oder rückwärts).
→ Der Ton wird stummgeschaltet.
- 2 Um zur normalen Geschwindigkeit zurückzukehren, drücken Sie die Taste **PLAY/PAUSE ▶ II**.

Vorwärts-/Rückwärtssuche

Sie können eine Disc während der Wiedergabe im Schnellvorlauf oder Schnellrücklauf durchsuchen und die gewünschte Suchgeschwindigkeit auswählen.

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe auf **◀ ▶**, um die erforderliche Geschwindigkeit auszuwählen: 2X, 4X, 8X oder 16X (rückwärts oder vorwärts).
→ Der Ton wird stummgeschaltet (DVD/VCD) oder setzt zeitweise aus (CD).
- 2 Um zur normalen Geschwindigkeit zurückzukehren, drücken Sie die Taste **PLAY/PAUSE ▶ II**.

TIPPS: Die hier beschriebenen Funktionen sind nicht bei allen Discs verfügbar. Beachten Sie die der Disc beiliegenden Anweisungen.

Wiedergabefunktionen (Fortsetzung)

Auswählen verschiedener Wiederholungs- und Zufallswiedergabefunktionen

Wiedergabewiederholungsmodus

Die Wiedergabewiederholungsoptionen können je nach Disc-Typ unterschiedlich sein.

- 1 Halten Sie während der Wiedergabe die Taste **REPEAT A-B** gedrückt, um Wiederholungsoptionen auszuwählen.

Für DVD

- Kapitel wiederholen (aktuell wiedergegebenes Kapitel)
- Titel wiederholen (aktuell wiedergegebener Titel)
- Off (Aus - Abbrechen)

Für Video-CD, Audio-CD

- Einzeln wiederholen (aktuell wiedergegebener Titel)
- Alle wiederholen (gesamte Disc)
- Off (Aus - Abbrechen)

Für MP3

- Einzeln wiederholen (aktuell wiedergegebene Datei)
- Alle wiederholen (gesamte Disc)
- Off (Aus - Abbrechen)

Für JPEG, DivX

- Einzeln wiederholen (aktuell wiedergegebene Datei)
- Alle wiederholen (de volledige disc herhalen)
- Off (Aus - Abbrechen)

Tipp:

- Die Wiedergabewiederholung ist bei VCDs nicht möglich, wenn der PBC-Modus aktiviert ist.

Wiederholen von Abschnitten eines Kapitels/Tracks

Sie können die Wiedergabe eines bestimmten Abschnitts innerhalb eines Titels, Kapitels oder Tracks wiederholen. Hierzu müssen Sie den Beginn und das Ende des gewünschten Abschnitts markieren.

- 1 Drücken Sie während der Disc-Wiedergabe die Taste **REPEAT A-B**, um den Beginn des gewünschten Abschnitts zu markieren.
- 2 Drücken Sie die Taste **REPEAT A-B** erneut, um das Ende des gewünschten Abschnitts zu markieren.
 - Der Abschnitt zwischen A und B kann nur innerhalb des gleichen Kapitels/Titels festgelegt werden.
 - Der Abschnitt wird jetzt ununterbrochen wiederholt.
- 3 Um die Bildfolge zu beenden, drücken Sie die Taste **REPEAT A-B**.

TIPPS: Die hier beschriebenen Funktionen sind nicht bei allen Discs verfügbar. Beachten Sie die der Disc beiliegenden Anweisungen.

Wiedergabefunktionen (Fortsetzung)

Anzeigen der Disc- Wiedergabeinformationen

Sie können Informationen zur Disc (z.B. die aktuelle Titel-/Kapitel-/Tracknummer, Gesamtwiedergabezeit oder verbleibende Zeit auf der Disc) anzeigen, ohne die Wiedergabe zu unterbrechen.

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe auf der Fernbedienung die Taste **DISPLAY**.
→ Die verfügbaren Informationen zur Disc werden auf dem Bildschirm des Fernsehgeräts in der folgenden Reihenfolge angezeigt.

Titel/Kapitel

Title 1/1 Chapter 6/16 (DVD)

Zeit

Time 00:03:36/01:22:34 (DVD)

Wiederholen/A-B wiederholen/Winkel

Off Rep Off 1/1 (DVD)

Titel

Track 3/21 (VCD)

Zeit

Time 00:00:56/00:03:34 (VCD)

Wiederholen/A-B wiederholen

Off Rep Off (VCD)

Auswahl von Titel/Kapitel/Track

- 1 Wählen Sie mit den Tasten ◀ ▶ die Option {Title} (Titel) / {Chapter} (Kapitel) oder {Track} aus, und drücken Sie auf **OK**, um darauf zuzugreifen.
- 2 Geben Sie über das **alphanumerische Tastenfeld 0-9** eine gültige Nummer ein.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.
→ Die Wiedergabe springt zum ausgewählten Titel/Kapitel/Track.

Zeitsuche

- 1 Werden auf dem TV-Bildschirm Informationen zu {Time} (Zeit) angezeigt, drücken Sie zum Öffnen die Taste **OK**.
- 2 Geben Sie mithilfe des **alphanumerischen Tastenfelds (0-9)** einen gültigen Wert für die Zeit ein (z. B. 0:34:27).
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.
→ Die Wiedergabe springt zu der ausgewählten Zeit.

Winkel

- 1 Wenn auf dem TV-Bildschirm Informationen zu {Angle} (Winkel) angezeigt werden, drücken Sie ◀ ▶, um {Angle} (Winkel) zu markieren.
- 2 Drücken Sie wiederholt auf **OK**, um zwischen den verschiedenen Winkeln zu wechseln.
→ Die Wiedergabe wird mit dem ausgewählten Winkel gestartet.

TIPPS: Die hier beschriebenen Funktionen sind nicht bei allen Discs verfügbar. Beachten Sie die der Disc beiliegenden Anweisungen.

Wiedergabefunktionen (Fortsetzung)

Spezielle DVD-Funktionen

Wiedergeben eines Titels

- 1 Drücken Sie auf **DISC MENU**.
→ Das Disc-Titelménú wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.
- 2 Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼ ◀ ▶** oder dem **alphanumerischen Tastenfeld 0-9** eine Wiedergabeoption aus.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.

Ändern der Synchronsprache

Für DVD

- Drücken Sie mehrmals die Taste **AUDIO**, um die unterschiedlichen Synchronsprachen auszuwählen.

Ändern des Audiokanals Für VCD

- Drücken Sie die Taste **AUDIO**, um die verfügbaren Audiokanäle der Disc auszuwählen (MONO LEFT, MONO RIGHT, MIX-MONO, STEREO).

Untertitel

- Drücken Sie mehrmals die Taste **SUBTITLE**, um die verschiedenen Untertitelsprachen auszuwählen.

Spezielle VCD- und SVCD-Funktion

Wiedergabesteuerung (PBC)

Für VCDs (nur Version 2.0) mit PBC-Funktion

- Drücken Sie die Taste **DISC MENU**, um zwischen den Optionen { PBC ON } (PBC Ein) und { PBC OFF } (PBC Aus) zu wechseln.
→ Wenn Sie { PBC ON } (PBC Ein) wählen, wird auf dem Fernsehbildschirm das Disc-Ménú angezeigt (soweit vorhanden).
→ Wählen Sie mit den Tasten **PREV ◀** / **NEXT ▶** oder dem **alphanumerischen Tastenfeld 0-9** eine Wiedergabeoption aus.
 - Durch Drücken der Taste **RETURN/TITLE** während der Wiedergabe kehren Sie zum Menübildschirm zurück (falls PBC eingeschaltet ist).
- Wenn Sie das Inhaltsménú überspringen und die Wiedergabe direkt vom Anfang starten möchten,**
- Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **DISC MENU**, um in den Modus { PBC OFF } (PBC Aus) zu wechseln.

TIPPS: Die hier beschriebenen Funktionen sind nicht bei allen Discs verfügbar. Beachten Sie die der Disc beiliegenden Anweisungen.

Wiedergabefunktionen (Fortsetzung)

Wiedergeben einer DivX-Disc

Dieser DVD-Player unterstützt die Wiedergabe von DivX-Filmen, die Sie von Ihrem PC auf eine CD-R/RW oder DVD±R/RW überspielt haben (für weitere Informationen siehe Seite 145).

- 1 Legen Sie eine DivX-Disc ein.
→ Die Wiedergabe startet automatisch. Ist dies nicht der Fall, drücken Sie auf **PLAY/PAUSE ► II**.
- 2 Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SUBTITLE**, um die Untertitel zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.
- 3 Wenn auf der DivX-Disc mehrsprachige Untertitel enthalten sind, wird durch Drücken auf **SUBTITLE** die Untertitelsprache während der Wiedergabe geändert.

Tipps:

- Untertiteldateien mit den folgenden Dateierweiterungen (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) werden unterstützt, jedoch nicht im Dateinavigationsmenü angezeigt.
- Der Dateiname für Untertitel muss mit dem Dateinamen des Films identisch sein.

Wiedergeben einer MP3/WMA/JPEG/Kodak Picture CD

WICHTIG!

Schalten Sie das Fernsehgerät ein, und stellen Sie den richtigen Videoeingangskanal ein. (Siehe Seite 124 "Einrichten des Fernsehgeräts").

Allgemeiner Betrieb

- 1 Legen Sie eine Disc ein.
→ Aufgrund der komplexen Verzeichnis- und Dateikonfiguration kann das Einlesen der DVD länger als 30 Sekunden dauern.
→ Das Datenmenü wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.



- 2 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ den Ordner aus, und öffnen Sie ihn durch Drücken auf **OK**.
- 3 Wählen Sie durch Drücken der Tasten ▲ ▼ einen Track bzw. eine Datei aus.
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.

TIPPS: Die hier beschriebenen Funktionen sind nicht bei allen Discs verfügbar. Beachten Sie die der Disc beiliegenden Anweisungen.

Wiedergabefunktionen (Fortsetzung)

Optionen während der Wiedergabe

Während der Wiedergabe;

- Wählen Sie mit den Tasten **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ den vorherigen/nächsten Track bzw. die vorherige/nächste Datei im aktuellen Ordner aus.
- Mit den Tasten ▲ ▼ ◀ ▶ auf der Fernbedienung drehen/kippen Sie Bilddateien.
- Drücken Sie mehrmals die Taste **PLAY/PAUSE** ▶ || um die Wiedergabe anzuhalten/wiederaufzunehmen.

Zoomen eines Bildes (JPEG)

- Um einen anderen Zoomfaktor auszuwählen, drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals die Taste **ZOOM** auf der Fernbedienung.
- Mithilfe der Tasten ▲ ▼ ◀ ▶ zeigen Sie vergrößerte bzw. verkleinerte Bilder an.

Wiedergeben mit verschiedenen Kamerawinkeln (JPEG)

- Drücken Sie während der Wiedergabe die Tasten ▲ ▼ ◀ ▶, um das Bild auf dem Bildschirm des Fernsehgeräts zu drehen.
 - ▲: Bild vertikal um 180° kippen
 - ▼: Bild horizontal um 180° kippen
 - ◀: Bild gegen den Uhrzeigersinn um 90° drehen
 - ▶: Bild im Uhrzeigersinn um 90° drehen

Tipps:

- Unter Umständen können einige MP3- oder JPEG-Discs nicht wiedergegeben werden. Dies liegt an der Konfiguration und den Eigenschaften der Disc oder aber an den Aufnahmebedingungen.
- Es ist normal, dass beim Anhören von MP3-Discs gelegentlich Aussetzer auftreten.
- Bei Multisession-Discs mit unterschiedlichen Formaten steht nur die erste Sitzung zur Verfügung.

Deutsch

TIPPS: Die hier beschriebenen Funktionen sind nicht bei allen Discs verfügbar. Beachten Sie die der Disc beiliegenden Anweisungen.

Optionen des DVD-Menüs

Sie können über das DVD-Setup-Menü eine Vielzahl an Einstellungen für Bilder und Musik vornehmen.

Verwenden des Setup-Menüs für Spracheinstellungen

- 1 Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SETUP**.
→ Das System-Setup-Menü wird angezeigt.



- 2 Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** die Option { **Language** } (Sprache) aus, und drücken Sie anschließend die Taste **►**.
- 3 Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** ein Element aus, und drücken Sie anschließend auf **►**, um darauf zuzugreifen.
Beispiel: { **OSD Language** } (OSD Sprache)
→ Die Optionen für das ausgewählte Element werden angezeigt.
→ Wenn die Auswahl im Menü ausgeblendet ist, stehen diese Funktionen nicht zur Verfügung oder es können zu diesem Zeitpunkt keine Änderungen vorgenommen werden.
- 4 Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** eine Einstellung aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.
Beispiel: { **English** } (Englisch)
→ Die Einstellung ist ausgewählt und die Einrichtung ist abgeschlossen.
- 5 Drücken Sie zum Verlassen die Taste **SETUP**.

Menü für die OSD-Sprache

Das Menü enthält verschiedene Optionen für die auf dem Bildschirm angezeigte Sprache. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 127.

Menü für Untertitel-/Audio-/DVD-Menüsprache

Die Menüs enthalten verschiedene Optionen für die Audio-, Untertitel- und Disc-Menüsprache, die auf der DVD aufgenommen werden können. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 127.

Einstellen der Schriftart für DivX-Untertitel

Sie können die Schriftart einstellen, die der aufgenommene DivX-Untertitel unterstützt.

- 1 Im Menü 'Language' (Sprache) wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** die Option { **DivX Subtitle** } (DivX-U.-Titel) aus, und drücken Sie anschließend auf **►**.
{ **Standard** }
Albanisch, Dänisch, Niederländisch, Englisch, Finnisch, Französisch, Gälisch, Deutsch, Italienisch, Kurdisch (Latein), Norwegisch, Portugiesisch, Spanisch und Schwedisch.
{ **Central European** } (Mitteleuropäisch)
Albanisch, Kroatisch, Tschechisch, Niederländisch, Englisch, Deutsch, Ungarisch, Irisch, Polnisch, Rumänisch, Slowakisch, Slowenisch und Sorbisch.
{ **Cyrillic** } (Kyrillisch)
Bulgarisch, Belorussisch, Englisch, Mazedonisch, Moldawisch, Russisch, Serbisch und Ukrainisch.
- 2 Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** eine Einstellung aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.

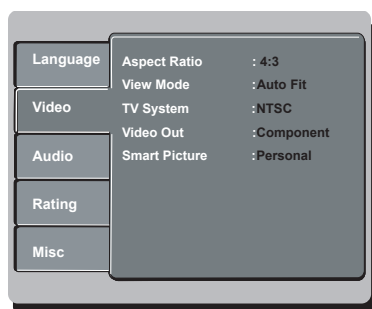
TIPPS: Die unterstrichene Option ist die werkseitige Standardeinstellung. Drücken Sie die Taste **◀**, um zum vorherigen Menüelement zurückzukehren. Drücken Sie die Taste **SETUP**, um das Menü zu beenden

Optionen des DVD-Menüs (Fortsetzung)

Verwenden des Setup-Menüs für Videoeinstellungen

- 1 Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SETUP**.

→ Das System-Setup-Menü wird angezeigt.



- 2 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option { **Video** } aus, und drücken Sie anschließend die Taste ►.
- 3 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ ein Element aus, und drücken Sie anschließend auf ►, um darauf zuzugreifen ►.
Beispiel: { **TV System** } (TV-System)
→ Die Optionen für das ausgewählte Element werden angezeigt.
→ Wenn die Auswahl im Menü ausgeblendet ist, stehen diese Funktionen nicht zur Verfügung oder es können zu diesem Zeitpunkt keine Änderungen vorgenommen werden.
- 4 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ eine Einstellung aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.
Beispiel: { **Multi** }
→ Die Einstellung ist ausgewählt und die Einrichtung ist abgeschlossen.
- 5 Drücken Sie zum Verlassen die Taste **SETUP**.

Einstellen des Bildformats

Das Bildformat kann der Größe Ihres Fernsehbildschirms angepasst werden, muss jedoch auf der wiedergzugebenden Disc verfügbar sein. Andernfalls hat die Einstellung des TV-Bildschirms bei der Wiedergabe keine Auswirkungen auf das Bild.

- 1 Im Menü 'Video' wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option { **Aspect Ratio** } (TV-Format) aus, und drücken Sie anschließend auf ►.

{ **4:3** }

Wählen Sie diese Option, wenn Sie über ein herkömmliches Fernsehgerät verfügen. Auf dem Fernsehbildschirm erscheint eine Breitbildanzeige mit schwarzen Balken am oberen und unteren Bildrand.

{ **16:9** }

Diese Optionen wählen Sie für Breitbild-Fernsehergeräte aus (Seitenverhältnis 16:9).

- 2 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ eine Einstellung aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.

Deutsch

TIPPS: Die unterstrichene Option ist die werkseitige Standardeinstellung. Drücken Sie die Taste ◀, um zum vorherigen Menüelement zurückzukehren. Drücken Sie die Taste **SETUP**, um das Menü zu beenden

Optionen des DVD-Menüs (Fortsetzung)

Anzeigemodus

Im Anzeigemodus passen Sie die Größe eines Bildes an, damit es auf dem Bildschirm des Fernsehgerätes korrekt angezeigt wird.

- 1 Im Menü 'Video' wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option { **View Mode** } (Anzeigemodus) aus, und drücken Sie anschließend auf ►.

{ **Fill** } (Anpassen)

Bei Auswahl dieser Option vergrößern bzw. verkleinern Sie das Bild in horizontaler und vertikaler Richtung, um das Bild der Bildschirmgröße anzupassen.

{ **Original** }

Bei Auswahl dieser Option wird das Bild in Originalgröße angezeigt (nur für DivX/MPEG).

{ **Height Fit** } (Höhenanpassung)

Bei Auswahl dieser Option vergrößern bzw. verkleinern Sie das Bild in vertikaler Richtung, um das Bild der Bildschirmhöhe anzupassen.

{ **Width Fit** } (Breitenanpassung)

Bei Auswahl dieser Option vergrößern bzw. verkleinern Sie das Bild in horizontaler Richtung, um das Bild der Bildschirmbreite anzupassen.

{ **Auto Fit** } (Autom. Anpassung)

Bei Auswahl dieser Option wird der Mindestwert für die Höhen- und Breitenanpassung verwendet, um das Bild dem Bildschirm anzupassen (z. B. Letter Box).

{ **Pan Scan** }

Bei Auswahl dieser Option wird der Maximalwert für die Höhen- und Breitenanpassung verwendet, um das Bild dem Bildschirm anzupassen.

- 2 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ eine Einstellung aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.

TV-System

Dieses Menü enthält Optionen zur Auswahl des Farbsystems, das mit dem verbundenen Fernsehgerät übereinstimmt. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 126.

Video-Ausgang

Über diese Einstellung können Sie für die Ausgabe des Videosignals zwischen RGB (auf Scart), Y Pb Pr (YUV) und P-Scan (Progressive Scan) umschalten.

- 1 Im Menü 'Video' wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option { **Video Out** } (Video-Ausgang) aus, und drücken Sie anschließend auf ►.

{ **Component** }

Wählen Sie diese Option für eine YPbPr (YUV)-Verbindung.

{ **RGB** }

Wählen Sie diese Option für eine Scart-Verbindung.

{ **P-Scan** }

Wählen Sie diese Option, wenn Sie Ihren DVD-Player an ein Fernsehgerät anschließen, das Progressive Scan-Eingangssignale unterstützt.

- 2 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ eine Einstellung aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.

Warnung:

Ist der Player auf Y Pb Pr (YUV) eingestellt, kann die Synchronisierung einiger Fernsehgeräte mit dem über den SCART-Anschluss verbundenen Player möglicherweise fehlschlagen.

TIPPS: Die unterstrichene Option ist die werkseitige Standardeinstellung. Drücken Sie die Taste ◀, um zum vorherigen Menüelement zurückzukehren. Drücken Sie die Taste **SETUP**, um das Menü zu beenden

Optionen des DVD-Menüs (Fortsetzung)

Smart Picture

Dieser DVD-Player verfügt über vier Bild-Voreinstellungen.

- 1 Im Menü 'Video' wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option { **Smart Picture** } aus, und drücken Sie anschließend auf ►.

{ **Standard** }

Wählen Sie diese Option für eine Standard-Bildeinstellung.

{ **Vivid** } (Lebendig)

Wählen Sie diese Option für eine Standard-Bildeinstellung.

{ **Cool** }

Wählen Sie diese Option für eine weiche Bildeinstellung.

{ **Personal** } (Persönlich)

Diese Option ermöglicht individuelle Bildeinstellungen für Helligkeit, Kontrast, Farbton und Sättigung.

- 2 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ eine Einstellung aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.
- 3 Wenn Sie { **PERSONAL** } (Persönlich) ausgewählt haben, befolgen Sie die Schritte 4~7.
→ Das Setup-Menü wird angezeigt.



- 4 Drücken Sie anschließend auf ▲ ▼, um eine der folgenden Optionen auszuwählen.

BRIGHTNESS (Helligkeit)

Ein höherer Wert entspricht einer höheren Bildhelligkeit und umgekehrt. Als Normaleinstellung wählen Sie den Wert (0).

CONTRAST (Kontrast)

Ein höherer Wert entspricht einer höheren Bildschärfe und umgekehrt. Für einen ausgeglichenen Kontrast wählen Sie den Wert (0).

TINT

Ein höherer Wert entspricht einer dunkleren Bildanzeige und umgekehrt. Als Normaleinstellung wählen Sie den Wert (0).

COLOR (Farbe)

Ein höherer Wert entspricht einer höheren Farbtiefe und umgekehrt. Für eine ausgeglichene Farbtiefe wählen Sie den Wert (0).

- 5 Drücken Sie auf ◀ ▶, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
- 6 Wiederholen Sie die Schritte 4~5, um Einstellungen für andere Farbfunktionen vorzunehmen.
- 7 Drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.

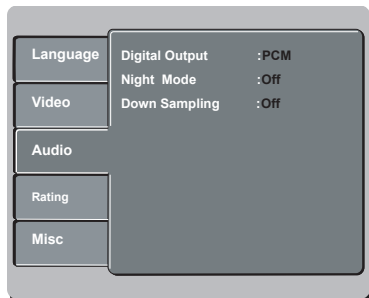
TIPPS: Die unterstrichene Option ist die werkseitige Standardeinstellung. Drücken Sie die Taste ◀, um zum vorherigen Menüelement zurückzukehren. Drücken Sie die Taste **SETUP**, um das Menü zu beenden

Optionen des DVD-Menüs (Fortsetzung)

Verwenden des Setup-Menüs für Audioeinstellungen

- 1 Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SETUP**.

→ Das System-Setup-Menü wird angezeigt.



- 2 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option { **Audio** } aus, und drücken Sie anschließend die Taste ►.
- 3 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ ein Element aus, und drücken Sie anschließend auf ►, um darauf zuzugreifen.
Beispiel: { **Night Mode** } (Nachtmodus)
→ Die Optionen für das ausgewählte Element werden angezeigt.
→ Wenn die Auswahl im Menü ausgeblendet ist, stehen diese Funktionen nicht zur Verfügung oder es können zu diesem Zeitpunkt keine Änderungen vorgenommen werden.
- 4 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ eine Einstellung aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.
Beispiel: { **On** } (Ein)
→ Die Einstellung ist ausgewählt und die Einrichtung ist abgeschlossen.
- 5 Drücken Sie zum Verlassen die Taste **SETUP**.

Digitalausgang

Wählen Sie diese Option, wenn Sie einen Mehrkanal-Decoder/Empfänger anschließen möchten.

- 1 Im Menü 'Audio' wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option { **Digital Output** } (Digitalausgang) aus, und drücken Sie anschließend auf ►.

{ **All** } (Alle)

Wählen Sie diese Option, wenn das angeschlossene Gerät über einen integrierten Mehrkanal-Decoder verfügt, der eines der Mehrkanal-Audioformate unterstützt (Dolby Digital, MPEG-2).

{ **PCM** }

Wählen Sie diese Option, wenn das angeschlossene Gerät Mehrkanal-Audio nicht decodieren kann. Der DVD-Player wandelt Dolby Digital- und MPEG-2-Mehrkanalsignale in PCM (Pulse Code Modulation) um.

{ **Off** } (Aus)

Wählen Sie diese Option, um den digitalen Audio-Ausgang zu deaktivieren. Das ist z. B. dann erforderlich, wenn die Buchse 'AUDIO OUT' für den Anschluss an ein TV-System oder eine Stereoanlage verwendet wird.

- 2 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ eine Einstellung aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.

Tipp:

– Wurde für { **Digital Output** } (Digitalausgang) die Option { **All** } (Alle) festgelegt, sind sämtliche Audioeinstellungen mit Ausnahme der Stummschaltung ungültig.

TIPPS: Die unterstrichene Option ist die werkseitige Standardeinstellung. Drücken Sie die Taste ◀, um zum vorherigen Menüelement zurückzukehren. Drücken Sie die Taste **SETUP**, um das Menü zu beenden

Optionen des DVD-Menüs (Fortsetzung)

Nachtmodus

In diesem Modus ist die Audiowiedergabe bei niedriger Lautstärke optimiert. Laute Töne werden abgeschwächt, und leise Töne werden verstärkt, damit sie besser hörbar sind.

- 1 Im Menü 'Audio' wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option { **Night Mode** } (Nachtmodus) aus, und drücken Sie anschließend auf ►.
{ **On** } (Ein)
Wählen Sie diese Option für eine niedrige Lautstärke. Diese Funktion steht nur bei Film-Discs mit Dolby Digital-Modus zur Verfügung.
{ **Off** } (Aus)
Deaktiviert den Nachtmodus. Wählen Sie diese Option, wenn Sie den Surround-Sound in seinem vollen Dynamikbereich genießen möchten.
- 2 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ eine Einstellung aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.

Downsampling

Für eine bessere Klangausgabe-Qualität können Sie Digitalsignale aktivieren bzw. deaktivieren.

- 1 Im Menü 'Audio' wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option { **Down Sampling** } (Downsampling) aus, und drücken Sie anschließend auf ►.
{ **Off** } (Aus)
Wiedergabe einer Disc, die mit einer Sampling-Rate von 48 kHz aufgenommen wurde.
{ **On** } (Ein)
Wiedergabe einer Disc, die mit einer Sampling-Rate von 96 kHz aufgenommen wurde. Diese Rate kann nur im Stereo-Classic-(Flat)Modus erzielt werden.
- 2 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ eine Einstellung aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.

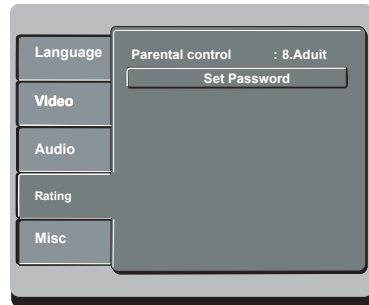
TIPPS: Die unterstrichene Option ist die werkseitige Standardeinstellung. Drücken Sie die Taste ◀, um zum vorherigen Menüelement zurückzukehren. Drücken Sie die Taste **SETUP**, um das Menü zu beenden

Optionen des DVD-Menüs (Fortsetzung)

Verwenden des Setup-Menüs für Altersfreigabestufen

- 1 Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SETUP**.

→ Das System-Setup-Menü wird angezeigt.



- 2 Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** die Option **{ Rating }** (Einstufung) aus, und drücken Sie anschließend die Taste **►**.
- 3 Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** ein Element aus, und drücken Sie anschließend auf **►**, um darauf zuzugreifen.
Beispiel: **{ Parental Control }** (Altersfreigabe)
→ Die Optionen für das ausgewählte Element werden angezeigt.
→ Wenn die Auswahl im Menü ausgeblendet ist, stehen diese Funktionen nicht zur Verfügung oder es können zu diesem Zeitpunkt keine Änderungen vorgenommen werden.
- 4 Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** eine Einstellung aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.
Beispiel: **{ 8 Adult }**
→ Die Einstellung ist ausgewählt und die Einrichtung ist abgeschlossen.
- 5 Drücken Sie zum Verlassen die Taste **SETUP**.

Altersfreigabeeinstellungen

Je nach verwendeter DVD werden Sie bei der Wiedergabe zur Änderung der Altersfreigabestufe aufgefordert. Die Altersfreigabestufen reichen von 1 bis 8 und sind landesspezifisch. Sie können die Wiedergabe von Discs, die nicht für Kinder geeignet sind, verbieten oder die Wiedergabe alternativer Szenen aktivieren.

- 1 Im Menü 'Rating' wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** die Option **{ Parental Control }** (Altersfreigabe) aus, und drücken Sie anschließend auf **►**.
- 2 Geben Sie über das **alphanumerische Tastenfeld 0-9** das vierstellige Passwort ein (siehe Seite 144 'Passwort einrichten', und drücken Sie anschließend auf **►**.

{ 1. Kid Safe }

Kindersicher; für Zuschauer aller Altersgruppen geeignet.

{ 2. G }

Für ein breites Publikum; für Zuschauer aller Altersgruppen empfohlen.

{ 3. PG }

Elterliche Begleitung empfohlen.

{ 4. PG13 }

Nicht für Kinder unter 12 Jahren geeignet.

{ 5. PG R }

Elterliche Begleitung empfohlen; Eltern sollten Jugendlichen unter 16 Jahren die Betrachtung nicht gestatten.

{ 6. R }

Eingeschränkt; Jugendliche sollte die Betrachtung nur bei Anwesenheit eines Elternteils erlaubt werden.

{ 7. NC 17 }

Für Jugendliche unter 18 Jahren nicht empfohlen.

{ 8. Adult }

Nur für Erwachsene; Betrachtung sollte Erwachsenen vorbehalten bleiben aufgrund pornographischen, gewaltverherrlichenden oder obszönen Inhalts.

TIPPS: Die unterstrichene Option ist die werkseitige Standardeinstellung. Drücken Sie die Taste **◀**, um zum vorherigen Menüelement zurückzukehren. Drücken Sie die Taste **SETUP**, um das Menü zu beenden

Optionen des DVD-Menüs (Fortsetzung)

- 3 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ eine Einstellung aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.
 - Wählen Sie die Option { **8 Adult** } aus, um die Altersfreigabestufe zu deaktivieren und die Wiedergabe aller Discs zu ermöglichen.
- DVDs, die höher bewertet sind, als die von Ihnen gewählte Stufe, können nur nach Eingabe Ihres vierstelligen Passwortes wiedergegeben werden. (siehe Seite 144 "Passwort")

Tipps:

- Diese Funktion kann die Wiedergabe nicht einschränken, wenn der Hersteller die Disc nicht codiert hat.
- VCD, SVCD und CD weisen keine Stufenklassifizierung auf, daher hat die Altersfreigabe bei diesen Disc-Typen keine Wirkung. Dasselbe gilt für die meisten illegal kopierten DVDs.
- Manche DVDs sind nicht mit einer Altersfreigabestufe codiert, obwohl auf dem Cover eine entsprechende Filmbewertung aufgedruckt ist. Die Wiedergabe solcher Discs kann durch die Einstufungsfunktion nicht unterbunden werden..

Ändern des Passworts

Sie müssen Ihr vierstelliges Passwort eingeben, um eine gesperrte Disc wiederzugeben, oder wenn Sie zur Eingabe des Passwortes aufgefordert werden.

- 1 Im Menü 'Rating' wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option { **Set Password** } (Passwort festlegen) aus, und drücken Sie anschließend auf **OK**.
 - Sie werden aufgefordert, Ihr vierstelliges Passwort einzugeben.

Enter Password ■■■■

- 2 Verwenden Sie das **alphanumerische Tastenfeld 0-9**, um Ihr neues vierstelliges Passwort einzugeben.
 - Wenn Sie das erste Mal Ihr Passwort eingeben, verwenden Sie das Standard-Passwort "0000".
- Wenn Sie Ihr altes vierstelliges Passwort vergessen haben, geben Sie das Standard-Passwort "0000" ein.
- 3 Drücken Sie erneut auf **OK**, um das neue vierstellige Passwort einzugeben.
 - Das neue vierstellige Passwort ist nun gültig.

Enter New Password ■■■■

- 4 Drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.

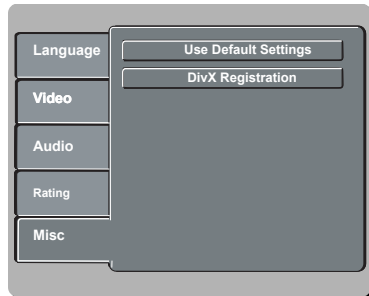
TIPPS: Die unterstrichene Option ist die werkseitige Standardeinstellung. Drücken Sie die Taste ◀, um zum vorherigen Menüelement zurückzukehren. Drücken Sie die Taste **SETUP**, um das Menü zu beenden

Optionen des DVD-Menüs (Fortsetzung)

Verwenden des Setup-Menüs für verschiedene Einstellungen

- 1 Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SETUP**.

→ Das System-Setup-Menü wird angezeigt.

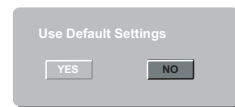


- 2 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option { **Misc** } (Verschied.) aus, und drücken Sie anschließend die Taste ►.
- 3 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ ein Element aus, und drücken Sie anschließend auf ►, um darauf zuzugreifen.
Beispiel: { **Use Default Settings** } (Standardeinstellungen verwenden)
→ Die Optionen für das ausgewählte Element werden angezeigt.
→ Wenn die Auswahl im Menü ausgeblendet ist, stehen diese Funktionen nicht zur Verfügung oder es können zu diesem Zeitpunkt keine Änderungen vorgenommen werden.
- 4 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ eine Einstellung aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.
Beispiel: { **No** } (Nein)
→ Die Einstellung ist ausgewählt und die Einrichtung ist abgeschlossen.
- 5 Drücken Sie zum Verlassen die Taste **SETUP**.

Wiederherstellen der Originaleinstellungen

Wenn Sie die Funktion { Default } (Standard) wählen, werden sämtliche Optionen sowie Ihre persönlichen Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Davon ausgenommen ist lediglich Ihr Passwort für die Kindersicherung.

- 1 Im Menü 'Misc' wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option { **Use Default Settings** } (Standardeinstellungen verwenden) aus, und drücken Sie anschließend auf **OK**.
→ Das Menü wird angezeigt.



{ **Yes** } (Ja)

Wählen Sie diese Option, um zu den Standardeinstellungen zurückzukehren.

{ **No** } (Nein)

Wählen Sie diese Option, um das Menü zu schließen.

- 2 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ eine Einstellung aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.

TIPPS: Die unterstrichene Option ist die werkseitige Standardeinstellung. Drücken Sie die Taste ◀, um zum vorherigen Menüelement zurückzukehren. Drücken Sie die Taste **SETUP**, um das Menü zu beenden

Optionen des DVD-Menüs (Fortsetzung)

DivX-Registrierungscode

Mit dem DivX-Registrierungscode können Sie Filme über den DivX Service online ausleihen oder erwerben.

Weitere Informationen finden Sie auf der Website:

<http://vod.divx.com>

- ① Im Menü 'Misc' wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option { **DivX Registration** } (DivX-Registrierung) aus, und drücken Sie anschließend auf **OK**.
→ Der Registrierungscode wird angezeigt.
- ② Verwenden Sie den Registrierungscode zum Ausleihen bzw. Erwerben von Filmen über den DivX Registrierungsservice unter <http://vod.divx.com>.
→ Folgen Sie den Anweisungen, und kopieren Sie den Film von Ihrem Computer auf eine CD-R/RW, um es auf diesem DVD-Player wiederzugeben.

Tipps:

- Alle über den DivX Service heruntergeladenen Filme können nur auf diesem DVD-Player wiedergegeben werden.
- Während der Wiedergabe von DivX-Filmen ist die Zeitsuchfunktion nicht verfügbar.

TIPPS: Die unterstrichene Option ist die werkseitige Standardeinstellung. Drücken Sie die Taste ◀, um zum vorherigen Menüelement zurückzukehren. Drücken Sie die Taste **SETUP**, um das Menü zu beenden

Fehlerbehebung

WARNUNG!

Versuchen Sie keinesfalls, das Gerät selbst zu reparieren, da ansonsten die Garantie erlischt. Öffnen Sie das Gerät nicht, da Sie einen Stromschlag erleiden könnten.

Wenn ein Fehler auftritt, prüfen Sie zunächst die unten stehenden Punkte, bevor Sie einen Reparatordienst aufsuchen. Wenn Sie ein Problem trotz der nachfolgenden Hinweise nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an Philips.

Problem	Lösung
Keine Stromversorgung.	– Drücken Sie die Taste STANDBY-ON auf der Vorderseite des DVD-Players, um das Gerät einzuschalten. – Stellen Sie sicher, dass die Steckdose Strom führt.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	– Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Sensor an der Vorderseite des DVD-Players und nicht auf den Fernseher. – Entfernen Sie alle Hindernisse zwischen dem DVD-Player und der Fernbedienung. – Die Batterien sind zu schwach und müssen ersetzt werden. – Überprüfen Sie, ob die Batterien entsprechend der auf der Fernbedienung gekennzeichneten Polarität eingelegt sind.
Kein Bild.	– Schalten Sie das Fernsehgerät ein, und stellen Sie den richtigen Videoeingangskanal für den DVD-Player ein. Sie können an Ihrem Fernsehgerät Kanal 1 aufrufen und dann die Kanalnummer durch Drücken der entsprechenden Taste auf der TV-Fernbedienung so lange herunterschalten, bis Sie das TV-Programm sehen. – Überprüfen Sie die Videoverbindung zwischen dem DVD-Player und dem Fernsehgerät.
Das Bild ist während der Wiedergabe verzerrt oder schwarz-weiß.	– Die Disc stimmt nicht mit dem Farbsystemstandard des Fernsehers überein (PAL/NTSC). – Die Disc ist verschmutzt und muss gereinigt werden. – Gelegentlich kann eine leichte Bildverzerrung auftreten. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. – So deaktivieren Sie den Progressive-Modus manuell; 1) Deaktivieren Sie den Progressive Scan-Modus Ihres Fernsehgeräts (oder aktivieren Sie den Interlaced-Modus). 2) Drücken Sie die Taste OPEN/CLOSE, um das Disc-Fach des DVD-Players zu öffnen. 3) Halten Sie die Zifferntaste '1' einige Sekunden lang gedrückt.
Es ist kein Ton zu hören.	– Überprüfen Sie, ob die Audioverbindungen (rote und weiße Stecker) korrekt hergestellt wurden. – Stellen Sie den Digitalausgang richtig ein, passend zu den Geräten, die Sie an den DVD-Player angeschlossen haben.
Die Disc wird nicht wiedergegeben.	– Legen Sie die Disc mit der Beschriftung nach oben ein. – Der Region-Code ist falsch. – Der Disc-Typ ist falsch. Lesen Sie hierzu das Kapitel "Wiedergabe – Kompatible Discs". – Stellen Sie sicher, dass die Disc nicht zerkratzt oder noch verpackt ist. Reinigen Sie die Disc, oder verwenden Sie eine neue Disc. – Überprüfen Sie, ob die Disc defekt ist, indem Sie eine andere Disc einlegen.
Benötigen Sie Hilfe? Besuchen Sie uns unter www.philips.com/support	

Fehlerbehebung (Fortsetzung)

Problem	Oplossing
Das Seitenverhältnis der Bildschirmanzeige kann nicht geändert werden. Einige Elemente des Setup-/Systemmenüs können nicht ausgewählt werden. Der DVD-Player startet die Wiedergabe nicht.	– Das Seitenverhältnis ist auf der DVD festgelegt. – Bei manchen Fernsehgeräten kann das Seitenverhältnis nicht geändert werden. – Drücken Sie zweimal die Taste STOP, bevor Sie das Setup-/Systemmenü aufrufen. – Abhängig von der Verfügbarkeit auf der Disc können manche Menüelemente nicht ausgewählt werden. – Legen Sie eine lesbare Disc mit der wiederzugebenden Seite nach unten ein. – Überprüfen Sie den Disc-Typ, das Farbsystem (PAL/NTSC) und den Region-Code. – Überprüfen Sie die Disc auf Kratzer oder Verschmutzung. – Drücken Sie die Taste SETUP, um das Setup-Menü auszublenen. – Möglicherweise müssen Sie das Passwort eingeben, um die Altersfreigabestufe zu ändern oder die Disc für die Wiedergabe freizugeben. – Möglicherweise ist im Gerät Feuchtigkeit kondensiert. Entnehmen Sie die Disc, und lassen Sie das System etwa eine Stunde lang ausgeschaltet. – Trennen Sie für einige Minuten das Netzkabel von der Steckdose. Schließen Sie das Netzkabel wieder an, und bedienen Sie das Gerät wie gewöhnlich.
Bild friert während der Wiedergabe kurzzeitig ein.	– Überprüfen Sie, ob auf der Disc Fingerabdrücke/Kratzer sind. Wischen Sie die Disc von der Mitte zum Rand hin mit einem weichen Tuch ab.
Der Progressive Scan-Modus kann nicht aktiviert bzw. deaktiviert werden.	– Überprüfen Sie, ob für die Ausgabe des Videosignals die Option { YPbPr } ausgewählt ist.
DivX-Filme können nicht wiedergegeben werden.	– Überprüfen Sie, ob die DivX-Datei im Modus "Home Theater" mit dem DivX 5.x-Encoder codiert wurde. – Überprüfen Sie, ob es sich bei dem heruntergeladenen DivX-Film um eine vollständige Datei handelt.
Kein Ton während der Wiedergabe von DivX-Filmen.	– Der Audio-Codec wird möglicherweise nicht von diesem DVD-Player unterstützt.
Ein DivX-Film lässt sich nicht wiederholen.	– Überprüfen Sie während der Übertragung, ob die Dateigröße des Films nicht größer ist als die Speicherkapazität auf der Disc.
Benötigen Sie Hilfe? Besuchen Sie uns unter www.philips.com/support	

Deutsch

Technische Daten

TV-NORM (PAL/50 Hz) (NTSC/60 Hz)

Anzahl Zeilen	625	525
Wiedergabe	Multinorm	(PAL/NTSC)

VIDEO-LEISTUNG

Video-DAC	12 Bit / 108 MHz
YPbPr	0,7 Vss, 75 Ohm
Video-Ausgang	1,0 Vss, 75 Ohm
RGB (SCART)	0,7 Vss, 75 Ohm

VIDEOFORMAT

Digital-	MPEG 2 bei DVD, SVCD
Komprimierung	MPEG 1 bei VCD DivX

DVD	50 Hz	60 Hz
Horiz. Auflösung	720 Pixel	720 Pixel
Vertik. Auflösung	576 Zeilen	480 Zeilen

VCD	50 Hz	60 Hz
Horiz. Auflösung	352 Pixel	352 Pixel
Vertik. Auflösung	288 Zeilen	240 Zeilen

AUDIO-FORMAT

Digital	MPEG/ AC-3/ PCM	komprimiert Digital 16, 20, 24 Bit fs, 44,1, 48, 96 kHz
	MP3 (ISO 9660)	96, 112, 128, 256 Kbit/s & variable Bitrate fs, 32, 44,1, 48 kHz

Analog-Stereo-Sound
Dolby Surround-kompatibler Downmix von Dolby
Digital Mehrkanal-Sound

AUDIO-LEISTUNG

D/A-Konverter	24 Bit, 192 kHz
DVD	fs 96 kHz 4 Hz - 44 kHz fs 48 kHz 4 Hz - 22 kHz
SVCD	fs 48 kHz 4 Hz - 22 kHz fs 44,1 kHz 4 Hz - 20 kHz
CD/VCD	fs 44,1 kHz 4 Hz - 20 kHz
Signal / Rauschen (1 kHz)	> 100 dB
Dynamikbereich (1 kHz)	> 90 dB
Übersprechen (1 kHz)	> 100 dB
Verzerrungen / Rauschen (1 kHz)	> 85 dB
MPEG MP3	MPEG Audio L3

ANSCHLÜSSE

Scart-Ausgang	Euro-A/V-Anschluss
YPbPr-Ausgang	3x Cinch
Video-Ausgang	Cinch (gelb)
Audio-Ausgang (L+R)	Cinch (weiß/rot)
Digital-Ausgang	1 koaxial IEC60958 für CDDA / LPCM IEC61937 für MPEG 1/2, Dolby Digital

GEHÄUSE

Abmessungen (B x H x T)	360 x 37 x 235 mm
Gewicht	ca. 2,0 kg

STROMVERBRAUCH

Nennstromversorgung	230 V; 50 Hz
Leistungsaufnahme	< 10 W
Leistungsaufnahme im Standby-Modus	< 0,8 W

Analog: Signale, die nicht in numerischer Form vorliegen. Analoge Signale haben einen stetigen Verlauf, während digitale Signale aus bestimmten numerischen Werten bestehen. Analoge Audioanschlüsse verfügen über einen linken und einen rechten Kanal.

Seitenverhältnis: Das Verhältnis der vertikalen und horizontalen Seitenlängen eines angezeigten Bildes. Das Verhältnis von horizontaler zu vertikaler Bildseitenlänge beträgt bei herkömmlichen Fernsehgeräten 4:3 und bei Breitbildgeräten 16:9.

AUDIO OUT-Buchsen: Buchsen an der Rückseite des DVD-Systems, über die Audiosignale zu anderen Systemen (Fernsehgerät, Stereoanlage usw.) geleitet werden können.

Bitrate: Maßeinheit für den Datenfluss in Relation zur Zeit, die meist in Kilobit pro Sekunde oder Kbit/s angegeben wird. Oder für die Geschwindigkeit, mit der Sie aufzeichnen. Allgemein gilt, je höher die Bitrate bzw. die Aufnahmegeschwindigkeit, desto besser ist die Tonqualität. Höhere Bitraten benötigen jedoch mehr Speicherplatz auf einer Disc.

Kapitel: Abschnitte eines Bildes oder Musikstücks auf einer DVD, die kleiner als ein Titel sind. Ein Titel besteht aus mehreren Kapiteln. Jedem Kapitel ist eine Kapitelnummer zugewiesen, anhand der das gewünschte Kapitel aufgefunden werden kann.

Component Video Out-Buchsen: Anschlüsse auf der Rückseite des DVD-Systems, über die hochwertige Videodaten an ein Fernsehgerät mit Component Video In-Buchsen (R/G/B, Y/Pb/Pr usw.) übertragen werden.

Disc-Menü: Eine Bildschirmanzeige, in der die auf einer DVD aufgenommenen Bilder, Audiotitel, Untertitel, Kamerawinkel usw. ausgewählt werden können.

Digital: Signale, die in numerische Werte umgewandelt wurden. An den Buchsen DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL und OPTICAL liegen digitale Audiosignale an. Über diese Buchsen können Mehrkanal-Audiosignale übertragen werden, im Gegensatz zu den lediglich zwei Kanälen der analogen Ausgänge.

DivX 3.11/4.x/5.x/6.x: Der DivX-Code, für den ein Patent angemeldet ist, ist ein neues, auf dem MPEG4 Standard basiertes Format für die Videokompression, das von DivX Networks, Inc. entwickelt wurde. Digitale Videodaten können ohne Qualitätsverlust komprimiert werden, um über das Internet transportiert zu werden.

Dolby Digital: Ein von Dolby Laboratories entwickeltes Surround Sound-System mit bis zu sechs Kanälen digitaler Audiosignale (vorn links und rechts, Surround links und rechts, Mitte und Subwoofer).

JPEG: Ein sehr verbreitetes digitales Standbildformat. Ein von der Joint Photographic Expert Group entwickeltes Standbild-Datenkomprimierungssystem, dass trotz seiner hohen Komprimierungsrate nur eine geringfügige Einbuße der Bildqualität aufweist.

MP3: Ein Dateiformat mit einem Audiodaten-Komprimierungssystem. "MP3" ist die Abkürzung von Motion Picture Experts Group I (oder MPEG-I) Audio Layer 3. Durch die Verwendung des MP3-Formats kann auf einer CD-R oder CD-RW die 10fache Datenmenge im Vergleich zu einer herkömmlichen CD gespeichert werden.

Mehrkanal: Bei DVDs nimmt durch die Formatierung jeder Soundtrack ein Soundfeld ein. Mehrkanal bezeichnet eine Struktur von Soundtracks mit drei oder mehr Kanälen.

Elterliche Überwachung: Eine Funktion von DVDs, bei der die Disc-Wiedergabe entsprechend dem Alter der Zuschauer oder einer landesspezifischen Begrenzungsstufe eingeschränkt wird. Die Einschränkung unterscheidet sich von Disc zu Disc. Ist sie aktiviert, wird die Wiedergabe gesperrt, sobald die Stufe der Disc höher als die vom Benutzer festgelegte Stufe ist.

PCM (Pulse Code Modulation): Ein System zur Umwandlung analoger Audiosignale in digitale Signale für eine spätere Bearbeitung, ohne die Daten bei der Umwandlung zu komprimieren.

Wiedergabesteuerung (PBC): Verwendet das auf Video CDs oder SVCDs aufgenommene Signal zur Wiedergabesteuerung. Bei Verwendung der auf einer Video CD oder SVCD mit PBC-Unterstützung aufgenommenen Menübildschirme können Wiedergabe- und Suchfunktionen interaktiv bedient werden.

Progressive Scan: Zeigt alle horizontalen Zeilen eines Bildes gleichzeitig als ein Signalbild an. Dieses System kann Interlaced Video von einer DVD für die Wiedergabe auf Geräten mit Progressive Scan in das Progressive-Format konvertieren. Dadurch wird die vertikale Auflösung drastisch erhöht.

Region-Code: Ein System, durch das Discs nur in der vorgesehenen Region wiedergegeben werden können. Dieses Gerät spielt nur Discs ab, die über einen kompatiblen Region-Code verfügen. Der Region-Code des Geräts ist auf dem Produktetikett angegeben. Manche Discs sind mit mehr als einer Region (oder mit allen Regionen) kompatibel.

Titel: Der längste Abschnitt einer Bild- oder Musikfunktion von DVDs, Musik usw. bei Videosoftware, oder das gesamte Album bei Audiosoftware. Jedem Titel ist eine Titelnummer zugewiesen, anhand der der gewünschte Titel aufgefunden werden kann.

VIDEO OUT-Buchse: Eine Buchse an der Rückseite des DVD-Systems, über die das Videosignal an ein Fernsehgerät geleitet werden kann.